


**Ózd Város Önkormányzata Polgármesterének
11/2020. (IV.1.) határozata
a KEHOP-2.2.4-15-2016-00005 kódszámú „Szennyvízelvezetés és tisztítás
fejlesztése Ózd városában” elnevezésű projekt vállalkozási és támogatási
szerződésének 2. számú módosításáról**

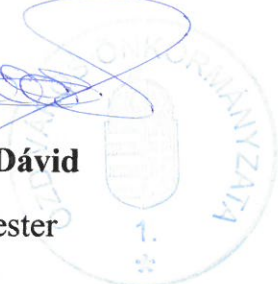
A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46.§ (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, Ózd Város Önkormányzata Képviselő-testületének feladat-és hatáskörében eljárva az alábbi döntést hozom:

A „Szennyvízelvezetés és tisztítás fejlesztése Ózd városában KEHOP-2.2.4-15-2016-00005” azonosító számú projekt keretében a vállalkozási szerződés 2. sz. módosítását a határozat 1. melléklete szerint jóváhagyom.

Felelős: Polgármester
Határidő: értelemszerűen

K.m.f.


Janiczak Dávid
polgármester


1.

1. melléklet a 11/2020. (IV.1.) határozathoz

Vállalkozási szerződés 2. sz. módosítása

**KEHOP 2.2.4.-15-2016-00005
azonosítószámú projekt**

amely létrejött egyrészről a

Ózd Város Önkormányzata

cím: 3600 Ózd, Városház tér 1.
képviseli: Janiczak Dávid polgármester
adószám: 15726487-2-05
bankszámlaszám: 11734121-15350088-00300001
nyilvántartási szám: 726489

(a továbbiakban együtt "Megrendelő"),

másrészről

M-E 2020 Konzorcium

Tagjai:

Mészáros és Mészáros Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

címe: 8086 Felcsút, 0311/5. hrsz.
képviseli: Németh Tamás ügyvezető
bankszámlaszám: 11736020-20016179-00000000
cégjegyzékszám: Cg.07-09-007959
adószáma: 12671003-2-07

Euroaszfalt Építő és Szolgáltató Kft.

címe: 2225 Üllő, belterület hrsz 3753.
képviseli: Irtó Krisztián környezetvédelmi igazgató, Kirchner István gazdasági igazgató
bankszámlaszám: 12001008-00159710-00100006
cégjegyzékszám: Cg.13-09-096273
adószáma: 13125811-2-44

(a továbbiakban "Vállalkozó") között az alulírott napon és feltételek mellett:

1. Felek rögzítik, hogy az NFP Nemzeti Fejlesztési Programiroda Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (1139 Budapest, Pap Károly utca 4-6.), mint ajánlatkérő „Keretmegállapodás az ajánlatkérő hatáskörébe utalt, a KEHOP 2. prioritás keretében megvalósítandó beruházások megvalósítására az észak-magyarországi térségben” tárgyában, az Európai Unió Hivatalos Lapjában [2016/S 051-083949] számon 2016. március 12. napján megjelent ajánlati felhívást tartalmazó hirdetményrel uniós eljárásrend szerinti, nyílt közbeszerzési eljárást indított a Kbt. 104. §-a szerinti, több ajánlattevővel kötendő keretmegállapodás megkötése céljából, mely alapján sor került a keretmegállapodásos eljárás 2. részének lefolytatására tárgyi szerződés megkötése céljából, melynek nyerteseként Vállalkozó került kihirdetésre. Felek egymással 2017. 12. 15. napján a FIDIC Sárga könyv szerinti vállalkozási szerződést (továbbiakban: alapszerződés) kötöttek.
2. Felek rögzítik, hogy az alapszerződés 1 alkalommal került módosításra a műszaki tartalom vonatkozásában.
3. Felek rögzítik, hogy a módosított alapszerződés jelen szerződés létrejöttékor hatályban van.
4. Felek rögzítik, hogy az üzemeltető kérésére reagálva a Mérnök a Hangony patak alatti átvezetés vonatkozásában változtatási javaslat kidolgozására kötelezte Vállalkozót, aki annak szerződés szerint eleget tett. A módosítás műszaki tartalmát a jelen szerződés mellékletei

(változtatási javaslat, költségvetés) tartalmazzák. A Mérnök a változtatási javaslatot (annak műszaki tartalmával és költségvonzatával 2019. 12. 10. napjával jóváhagyta.

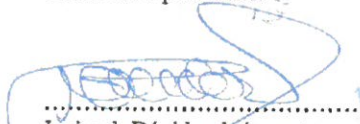
5. Felek a fentiek alapján a módosított alapszerződésüket az alábbiak szerint módosítják:
- A módosított alapszerződés műszaki tartalma a jelen szerződés 2. melléklete szerint módosul.
 - A módosított műszaki tartalom okán a módosított alapszerződés Szerződéses Megállapodás c. iratának 3.2. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:
„3.2 A Szerződéses Ár nettó 4.296.935.101.- forint, azaz nettó négymilliárd-kettőszázkilencvenhatmillió-kilencszázharmincötezer-egyszázegy forint.”
 - Felcikk rögzítik, hogy a módosított alapszerződés Szerződéses Megállapodás c. iratának 3.5. pontja az alábbi 5. bekezdéssel egészül ki:
„A részszámlák és a végszámla százalékos mértékének összegszerűsége és a (rész)teljesítések arányos megállapítása vonatkozásában a felek megállapodnak abban, hogy a részszámlák kiállításánál az eredeti Szerződéses árat veszik figyelembe azzal, hogy a 2. sz. szerződésmódosítás okán felmerült ellenérték-csökkenés összege a végszámlában kerül figyelembevételre.”
6. Felek rögzítik, hogy a módosított alapszerződés egyéb rendelkezései változatlan tartalommal maradnak hatályban azzal, hogy azokat jelen szerződésmódosításra tekintettel kell értelmezni és alkalmazni.
7. Felek rögzítik, hogy jelen szerződésmódosítás a Kbt. 141.§ (2)-(3) bekezdésére tekintettel jogszerűnek minősül, ugyanis
- az ellenérték- módosítás nem éri el a Kbt. 141.§ (2) bekezdés a) pontjában, továbbá a b) pontjában az építési beruházásra meghatározott mértéket,
 - a módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét és illeszkedik annak eredeti jellegéhez, ugyanis a szerződés szerinti módosításai javaslat alapján műszaki tartalom ésszerűsítésére került csak sor,
 - a műszaki tartalom módosítás az ellenérték módosítással összefügg és
 - nem áll fenn a Kbt. 141.§ (3) bekezdés utolsó mondata szerinti esetkör.
8. Jelen szerződés az aláírás napján lép hatályba.

Mellékletek:

- Mérnöknyilatkozat
- Változtatási kérelem és mellékletei, különösen kimutatás

MEGRENDELŐ:

Aláírta és lepecsételte:



Jániczak Dávid polgármester
Ózd Város Önkormányzata

Kelt. Ózd, 2020. 03. 17.

MÉSZÁROS ÉS MÉSZÁROS
Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
8086 Felsőúj, 0311/5 hrsz.
Cégjegyzékszám: 07-09-007959
Adószám: 12671003-2-07

VÁLLALKOZÓ:

Aláírta és lepecsételte:



Az aláíró neve (nyomatott nagybetűkkel)

NÉMETH TAMÁS

Beosztása: ügyvezető

Teljes körűen felhatalmazva és eljárva az M-E 2020 Konzorcium vezetője, a Mészáros és Mészáros Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság nevében.

Kelt

FELCSÜT, 2020. 03. 20.

Euro Aszfalt Kft.
2228 Újlő, Belterület hrsz 3753.
Adószám: 13125811-2-44
70.

.....
Az aláíró neve (nyomatott nagybetűkkel)
**IRTO KRISZTIÁN és KIRCHNER
ISTVÁN**

Beosztása: környezetvédelmi igazgató és
gazdasági igazgató
Teljes körűen felhatalmazva és eljárva az M-
E 2020 Konzorcium tagja, Euroaszfalt
Építő és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű
Társaság nevében.

Kelt

..... Budapest 2020.03.19

C. H.



OVIBER Kft.

Ózd szennyvíztisztítás és szennyvízelvezetés
fejlesztése

Mérnöki Iroda

1138 Budapest, Váci út 188.

Tel.: 1/312-8600, Fax: 1/332-8732 E-mail:
vki@oviber.hu



Transinvest
Budapest

RIT-TERV

Dátum: 2019.12.10.

Iktatószám: VKI.1156/ 56 /M Ózd SZVT/2019

ME-2020 Konzorcium

Tárgy: Vállalkozási szerződés a KEHOP-2.2.4.-15-2016-00005 azonosítószámú projekt keretében, Ózd településen megvalósítandó csatornahálózat fejlesztési feladatainak ellátására vonatkozóan, a FIDIC Sárga Könyv feltételei szerint.

Mérnökhatározat

2. sz. Változtatási javaslat véleményezése, elv jóváhagyása, támogatása
Ózdon megvalósítandó csatornahálózati rekonstrukciós munkán a patak alatti átvezetés megváltoztatása-tüzemeltetői igény alapján.

Tisztelt Cfn!

Vállalkozó a Mérnöknek küldött 3295/2019 iktatószámú levelében a rekonstrukciós munkákon belül a patak alatti átvezetés tervtől eltérő megvalósítását kezdeményezte. Mérnök 2018.11.13-i keltjével VKI.1156/40/M Ózd SZVT/2019 számon utasítást adott ki a változtatási javaslat kidolgozására.

Vállalkozó részletesen kidolgozta, és 3295/2019 iktatószámon mérnöknek jóváhagyásra benyújtotta 2-es számú változtatási javaslatát.
A változtatási javaslat a 60/90 főgyűjtő patak alatti átvezetésére vonatkozik.

Terv szerint a patak alatti átvezetés D800 ÜPE oszdból kerülne kivitelezésre, amely csak plusz aknák és vezetéképítéssel lenne megvalósítható, mely az áramlási sebességet jelentősen befolyásolná negatív értelemben.

Ugyanakkor a kamerás vizsgálatok kiértékelését követően megállapítást nyert, hogy a meglévő D400 és D500 dupla csőátvezetés műszakilag legalább olyan jó állapotban van, mint a 60/90-es főgyűjtő, ezért a patak alatti átvezetést is megfelelően ki lehet bélelni.

Üzemeltető a változtatási javaslatot támogatja, annál is inkább, mivel a dupla átvezetés üzembiztosabb is, mint az egycsöves átvezetés.

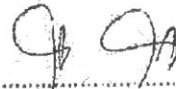
C. K.

A benyújtott változtatási javaslatot a Mérnökszervezet átvizsgálta. Álláspontja szerint a javasolt műszaki megoldás egyenértékű, áramlási szempontokból kedvezőbb, mint a tervezett megoldás.

A csatolt költségkimutatás szerint a javasolt megoldással 3.164.899.- Ft megtakarítással jár.

A FEDIC Sárga Könyv 13. cikkely VÁLTOZTATÁSOK és KIIGAZÍTÁSOK alapján a Mérnökszervezet Vállalkozó 2-es számú Változtatási javaslatának elvi jóváhagyása mellett TÁMOGATJA annak megvalósítását.

Tisztelettel



Mérnökszervezet képviselőjében

Mell: 2-es sz. Változtatási javaslat

OVIBER Kft.
1138 Budapest, Váci út 188.
14.

M-E 2020 Konzorcium

Vállalkozó 2. számú Változtatási Javaslata

az ózdi szennyvízcsatornázási projekt során a Hangony patak alatti
átvezetés tervének üzemeltetési igényre történő megváltoztatása, a
vonatkozó munkarészek hozzá igazításával

Azonosító: KEHOP-2.2.4-15-2016-00006
Megbízó: Ózd Város Önkormányzata
H 3600 Ózd, Városház tér 1.
Janiczak Dávid, polgármester
Mérnök: OVBÉR – TRANSINVEST – RIT-TERV Mérnök Konzorcium
1138 Budapest, Vaci út 188.
Vállalkozó: M-E 2020 Konzorcium
Mészáros és Mészáros I.párt. Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
valamint
Euroasztal Építő és Szolgáltató Kft.

2019. december 04.

C. H.

Tartalomjegyzék

1)	Általános adatok	3
2)	A Szerződésben rögzített műszaki tartalom az Ajánlat szerinti	4
2.1)	Szerződésre való hivatkozás	4
2.2)	A Szerződésben szereplő műszaki tartalom rövid leírása, bemutatása	5
3)	Műszaki tartalom a Változtatási javaslat szerinti	6
3.1)	Előzmények	6
3.2)	A Változtatási javaslat részletes leírása	7
3.3)	A Változtatási javaslat elszámolása	7
4)	Mellékletek	9

M-E 2020 Konzorcium

1) Általános adatok

Ózd Város Önkormányzata (a továbbiakban Megrendelő) és az M-E 2020 Konzorcium (a továbbiakban Vállalkozó) 2017. december 15-én Szerződéses Megállapodást (a továbbiakban Szerződés) kötött, melynek tárgya: „Vállalkozói szerződés a KEHOP-2.2.4-15-2016-00005 azonosítószámú projekt keretében, Ózd településen megvalósítandó csatornahálózat fejlesztési feladatainak ellátására vonatkozóan, a FIDIC Sárga Könyv feltételei szerint”.
A projekt azonosítószáma: KEHOP-2.2.4-15-2016-00005.

A Szerződés finanszírozása:

Megrendelő:	5,582616 %
EU és Költségvetési finanszírozás:	94,417384%

Szerződéses Ár: 4.300.100.000,- Ft

A Megvalósítás Időtartama: 1095 nap

Változtatási Javaslat sorszáma: 2 számú

Vállalkozó FIDIC 13.3. Alcikkely szerinti Változtatási javaslatát „2. számú Változtatási javaslat az ózdi szennyvízcsatornázási projekt során a Hangony palak alatti átvezetés tervének üzemeltetői igényre történő megváltoztatása, a vonatkozó munkarészek hozzá igazításával”

Kérelmező: M-E 2020 Konzorcium

Kérelem időpontja: 2019. december 04

Handwritten marks: a blue checkmark and a signature.

2) A Szerződésben rögzített műszaki tartalom az Ajánlat szerint

2.1) Szerződésre való hivatkozás

Vállalkozó ajánlatát a Közbeszerzési Értesítőben megjelent Vállalkozói szerződés a KEHOP-2.2.4-15-2016-00005 azonosítószámú projekt keretében, Ózd településen megvalósítandó csatornahálózat fejlesztési feladatainak ellátására vonatkozóan, a FIDIC Sárga Könyv feltételei szerinti" tárgyú Ajánlati felhívás, az Ajánlatkérési dokumentáció tartalma és az Ajánlatkérési dokumentáció szerkesztésénél képező Kiegészítő tájékoztatás alapján készítette.

A FIDIC ÁSZF 1.1.6.8 pontja szerint:

"Változtatás" a Létesítmény bármely megváltoztatását jelenti, amelyei mint változtatást rendelkeznek el, vagy hagyják jóvá a 13. Cikkely (Változtatások és Kiegészítések) alapján.

A KSZF 13.2 [Ésszerűsítési javaslat] Alcikkely szerint

„Az Alcikkely első bekezdése (II) pontja lérendő, és helyette az alábbi alkalmazandó:

(II) a Megrendelő költségeit csökkenti a Létesítmény fenntartása és üzemeltetése során.

A KSZF13.3 [Változtatási eljárás] Alcikkely szerint:

„Amennyiben a Mérnök javaslatot kér a Vállalkozótól egy Változtatási utasítás kibocsátását megelőzően, akkor a Vállalkozónak a kézhezvételt követő 15 napon belül válaszolnia kell frésben, vagy megindokolva miért nem tud eleget tenni a kérésnek (amennyiben az a helyzet áll elő), vagy benyújtva:

- (a) a javasolt elvégzendő munka leírását és a kivitelezésének ütemtervét,*
- (b) a Vállalkozó javaslatát az Ütemterv bármely esetleges megváltoztatására a 8.3 Alcikkelyvel [Ütemterv] összhangban.*

A Mérnök köteles a (13.2 Alcikkely [Ésszerűsítési javaslat] vagy egyéb) javaslat kézhezvételétől számított 15 napon belül választ adni, jóváhagyás, elutasítás, vagy véleményezés formájában. Amennyiben a Mérnök ezen határidőn belül nem adja ki választát, a változtatást elfogadottnak kell tekinteni. A Vállalkozó nem késleltethet semmilyen munkát a válaszra történő árározás ideje alatt.

2.2) A Szerződésben szereplő műszaki tartalom rövid leírása, bemutatása

Válalkozó az Ajánlati dokumentáció részeként az Ajánlati tervet, az Ajánlati dokumentáció 3/3. kötetben szereplő előírások figyelembevételével adta be ajánlatát a tárgyi létesítmény megvalósítására.

3.4 kötet Megrendelői követelmények 5. Hálózatrekonstrukcióval kapcsolatos előírások pontja szerint

[...]

5.2 „A rekonstrukcióval érintett létesítmények adatai:

A város csatornahálózatának legkritikusabb szakasza infiltráció szempontjából a fogyóító szennyvíztelep és a Hangony-patak keresztelése között húzódik.

A tervezett rekonstrukció a szennyvíztelepi fogadóakna és a Hangony-patak előtti akna között 957,5 m, 60/90-es tojésszelvényű beton csatorna bélelése.

A csatornaszakasz 60/90 b. méretű, ill. anyagú. Ez a szakasz a rekonstrukció tárgya.

A csatornát kemény béleléssel kell felújítani, az aknákkal vízzáró keréssel kell ellátni, illetve szükség esetén lötlbetonnal ráhordani egy réteget.

A bélelt szakasz 50/75 ÜPE anyagú legyen. Vízszállító képessége gyakorlatilag azonos az eredeti cső vízszállító képességével; tekintettel a csőanyag kedvező hidraulikai tulajdonságaira. A Hangony-patak aletti bújatól hossza 43,5 méter, mely szakaszt át kell építeni.

Az átépítésnél figyelembe kell venni a palak fejlesztési szelvényét.

A palak keresztelése jelenleg bújatólval történik a 6+749 szelvényben. Jelenleg a csatorna 1 db Ø400 b., és 1 db Ø500 b. csővel keresztelzi a palakot.

A két kisszelvényű beton cső helyett 1 db DN800 ÜPE haszoncsővel, EN1000 védőcsővel, átfúrással (irányított tűrésel!) kell a medret keresztelni. A keresztelés továbbra is bújatólval történik. A bújatól a jelenlegi állapothoz képest hosszabban, laposabban tervezzük kialakítani. DN800 ÜPE csővel.

A keresztelésnél 43,5 m hosszán a rekonstrukció alá vett csatorna átépít. Mérete DN800 ÜPE. Az átépítésnél figyelembe kell venni a palak fejlesztési szelvényét.

C' H2

Műszaki tartalom a Változtatási javaslat szerint

3.1) Előzmények

Vállalkozó a rekonstrukciós munkák utolsó fázisához ért. A palak alatti átvezetés takarítása után elkészítette annak állapotfelmérést, melyet átadott az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt. (továbbiakban: Üzemeltető) részére.

Vállalkozó a vizsgálatokkor azt látta, hogy a meglévő szakasz állapota kifejezetten jónak mondható, továbbá a párhuzamos vezetékek kiakasztása (az üzembiztonság szempontjából) kedvezőbb lenne. A tervezett új-építésű vezeték (800-as ÜPC) a jelenlegi kamerás vizsgálat alapján csak plusz aknák és vezetékek építésével valósítható meg, mely az áramlási sebességet nagy mértékben befolyásolná.

Vállalkozó jelzését Üzemeltető megvizsgálta, és 2019. november 5-én kelt elektronikus levelében az alábbiakat reagálta (1. sz. melléklet):

A palak alatti dupla átvezetés (D 400-es, és D 500-es) csőszakaszainak béleléssel történő rekonstrukcióját támogatjuk

Emellett szól a dupla vezetékes kiakasztás megmaradása, ami üzembiztosabb mint az egy csöves átvezetés.

A D800-as élmérőjű szakasz plusz 2 iránytű aknával a helyszíni egyeztetés, és a kamerás állapotfelmérései alapján több mint 30 m-es szakaszon kellene kiakasztani. Ez jelentős áramlási sebesség csökkenéssel, és ennek következtében hordalék lerakódással járna. A több hordalék többlet hálózat-karbantartási feladatot generál számunkra, ami növelné a hálózat üzemeltetési költségét.

Az állapotfelmérések tanulsága szerint a kérdéses szakasz legalább olyan jó állapotban van, mint az eddig bélelt 60/90-es lögyűjtő szakaszok. A helyszíni tapasztalataink pozitívak voltak az eddig alkalmazott technikával kapcsolatban. Meggyőződésünk, hogy a palak alatti átvezetést is megfelelően ki lehet bélelni annak alkalmazásával."

Vállalkozó a fentiek alapján 2019. november 8-án kelt, 3295/2019 ikt. sz. levelében (2. sz. melléklet) Mérnökhoz fordult, hogy FIDIC ÁSZF 3.3 Alcikkely szerint adja ki utasítását a felmerült módosítási igény kapcsán

Mérnök az üzemeltetői igényt megvizsgálta, és az alapján 2019. november 13-án kelt, VKI.1156/40/M Ózd SZVT/2019 ikt. sz. levelében (3. sz. melléklet) felkérte Vállalkozót, hogy FIDIC Sárga Könyv 13.2 Alcikkelye alapján dolgozza ki Változtatási javaslatát.

3.2) A Változtatási javaslat részletes leírása

A felmerült igény kapcsán Megrendelő felkérte Tervezőt, hogy nyilatkoznai sziveskedjen a műszaki tartalom-javaslat kapcsán. Tervező 2019. november 26-án az alábbi nyilatkozatot (4. sz. melléklet) tette:

"Az Ózdi főgyűjtő Hangonyi palak keresztvezésére korábban tervezett műszaki kialakítás egy új átmérő 800mm átmérőű vezeték megépítésével került kidolgozásra. Emellett a jelenleg meglévő vezeték átmérő 400mm és átmérő 500mm vezetékek nem kerültek elbontásra. A mértékadó üzemi vízhozamot 300l/s – az átmérő 800mm vezeték 55-60cm/s sebességgel képes átvizetni. Amennyiben a két meglévő vezeték bontásra kerül, úgy az átmérő 400mm cc. 100-110 l/s átvizelésére képes 90-95 cm/s sebességgel, az átmérő 500mm cc. 200 l/s vízhozamot képes átvizetni 1,00-1,1 Cm/s sebességgel. Az átmérő 800mm vezetékben „alacsony” vízsebesség miatt kőlepedés jelentkezik (idővel mosás is szükséges lehet.) A két meglévő vezeték bontása esetén a sebességek 0,9-1,10m nagyságrendűek ami kőlepedés szempontjából kedvező. A mértékadó vízhozam tekintetében figyelembe kell venni az átlagosan jellemző „közép” vízhozamot. Átlagosan figyelembe vehető 80-100 l/s vízhozam esetén a kőlepedési veszély még markánsabb

- átmérő 800mm csőnél 15-25 cm/s (100 l/s)
- átmérő 400mm csőnél 35-45 cm/s (~40 l/s)
- átmérő 500mm csőnél 35-45 cm/s (~60 l/s)

Átlagos vízhozam esetén a meglévő vezetékek egyenként is alkalmasak az átvizelésre 65-80 cm/s sebességgel.

Amennyiben lehetőség van a két meglévő cső WOMBAT bontására, úgy tervezői álláspont szerint az átmérő 800mm cső megépítése szükségtelen."

Vállalkozó a Mérnök Utasítása alapján megkezdte a változtatási javaslat kidolgozását, de arra teljeskörűen nem volt lehetősége a KSZF 13.3. A cikkelyben rögzített 15 napos határidő miatt, így jelözte az Érintett feleknek, hogy a lehetőségekhez képest a leghamarabb be fogja nyújtani teljeskörű dokumentációját (5. sz. melléklet), melynek ezúton eleget kíván tenni.

Vállalkozó tehát a Tervező által javasolt műszaki megoldást kívánja megvalósítani, mellyel Üzemeltető is egyetért.

3.3) A Változtatási javaslat elszámolása

Vállalkozó igénye:

Vállalkozó 2. sz. Változtatási javaslatának 6. sz. mellékletként be kívánja mutatni azon költségvetését, mely alapján szemláltható, hogy jelen módosítási igény ugyan kismértékű, de költségmegtakarítással jár, kimerítve emellett a KSZF 13.2. A cikkely Észszerűsítési javaslatban

M-E 2020 Konzorcium

tett alkalmazhatósági feltételeknek történő megfelelését is. Természetesen emellett Vállalkozó kijelenti, hogy módosítási igény semmilyen módon nem járul hozzá a beruházás megvalósításának határidejéhez.

- a.) Szerződéses Ár módosítására: - 3.164.899 - Ft;
- b.) Megvalósítás időtartamának meghosszabbítása: 0 nap

A Javasolt műszaki megoldás műszakilag egyenértékű az Ajánlatkérési dokumentáció műszaki tartalmával.

Jelen Változtatási javaslatot vállalkozó a KSZF 13. Alcikkely szerint nyújtja be.

A fent vázolt Javaslatl kapcsolatosan Vállalkozó kéri a Tisztelt Mémők szíves jóváhagyását.

MÉSZÁROS ÉS MÉSZÁROS
Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
2005 Falcaán, 03115 Ház.
Cégjegyzékszám: 07-08-007059
Adószám: 12371003-2-07

Európai Unió Állás és Foglalkoztatásügyi
Közvetítőszolgálat (EURES)
1133 Budapest, Pannónia utca 58-61
Telefon: 13120211-2-44

[Handwritten signature]

5. Mellékletek

1. számú melléklet: Üzemeltető 2019. november 5-én kelt elektronikus levele
2. számú melléklet: Vállalkozó 2019. november 8-án kelt, 3295/2019 ikt. sz. Mémők utasítási kérés levele
3. számú melléklet: Mérnök 2019. november 13-án kelt, VKI 1158/40/M Ózd SZVT/2019 ikt. sz. utasítást tartalmazó levele
4. számú melléklet: Tervező 2019. november 26-án kelt nyilatkozata
5. számú melléklet: Vállalkozó 2019. november 28-án kelt jelzése a KSZF 13.3 Alkikkely szerint
6. számú melléklet: Költségvetési kimutatás

A. Sz. M. K. K. K.

Elek Erzsébet

Feladó: Mihály Tibor <Mihaly.Tibor@ervzrt.hu>
Küldve: kedd 2019. november 5 13:44
Címzett: Máté Róbert
Másolatot kap: Kiss István Zsolt; Iró Roland - Euroaszfalt; 'susan.zoltan@meszaroskft.com'; Bíró Ferenc
Téma: RE: Kamerás vizsgálat felülvizsgálata

Tisztelt Máté Róbert Úr!

A kapott állapotfelvételek megtekintése után Üzemeltetői álláspontunk a következő:

A patak alatti dupla átvezetés (D 400-as, és D 500-as) csőszakaszainak bélelései történő rekonstrukcióját támogatjuk

Emellett szól a dupla vezeték kialakítás megmaradása, ami üzembiztosabb, mint az egy csöves átvezetés. A D800-as átmérőjű szakaszt plusz 2 Iránytörő aknával a helyszíni egyeztetés, és a kamerás állapotfelvétel alapján több mint 30 m-es szakaszon kellene kialakítani. Ez jelentős áramlási sebesség csökkenéssel, és ennek következtében hordalék lerakódással járna. A több hordalék többlet hálózat-karbantartási feladatot generál számunkra, ami növelné a hálózat üzemeltetési költségeit. Az állapotfelvételek tanulsága szerint a kérdéses szakasz legalább olyan jó állapotban van, mint az eddig bélelt 60/90-es főgyűjtő szakaszok. A helyszíni tapasztalataink pozitívak voltak az eddig alkalmazott technikával kapcsolatban. Meggyőződésünk, hogy a patak alatti átvezetést is megfelelően ki lehet bélelni ennek alkalmazásával.

Üdvözléssel,

Mihály Tibor
Üzemi ágazatvezető

Eszakmagyarországi Regionális
Vízművek Zrt.

D +36 30 247 6040
E mihaly.tibor@ervzrt.hu

C H-3600 Ózod, 48-as út 4.
T +36 46/ 514-500 /677

Before printing this mail, think about ENVIRONMENTAL responsibility

From: Máté Róbert [mailto:rmate@euroaszfalt.hu]
Sent: Monday, November 4, 2019 11:36 AM
To: Mihály Tibor
Cc: Kiss István Zsolt; Iró Roland - Euroaszfalt; 'susan.zoltan@meszaroskft.com'; Bíró Ferenc
Subject: kamerás vizsgálat felülvizsgálata

Tisztelt Mihály Tibor Úr!

A múlt héten a rekonstrukciós munkák utolsó fázisához érkeztünk. A patak alatti átvezetés takerítése után elkészítettük annak állapotfelvételét, melyet átadtunk az Önök részére. Kérnénk ennek alapján álláspontjukat megadni szíveskedjenek az építendő új szakasz tekintetében, mivel a meglévő szakasz állapota a kamerás vizsgálat

C

szerint elég jó, illetve a párhuzamos vezeték kialakítás az üzembiztonság szempontjából kedvezőbb. A tervezett új építésű vezeték (800-as ÜPE) a jelenlegi kamerás vizsgálat alapján csak plusz akkák és vezeték építéssel valósítható meg, mely az áramlási sebességet nagy mértékben befolyásolja.

Üdvözlettel:

Üdvözlettel:

MÁTÉ RÓBERT
Főmérnök



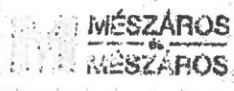
EUROASZFALT

EuroAszfalt Kft.
Környezetvédelmi Igazgatóság
1133 Budapest Pannónia u. 59-61.
Tel.: 06-1/4511 784
Mobil: +36-30/846-0806
Email: rmate@euroaszfalt.hu
Web: www.euroaszfalt.hu

BETONÚTÉPÍTŐ

Betonútépítő Zrt.
Környezetvédelmi Igazgatóság
1131 Budapest Jász u. 156-158.
Levelezési cím: 1133 Budapest Gogol u. 13.
Tel.: 06-1/4511-784
Mobil: +36-30/846-0806
Email: rmate@betonutepito.hu
Web: www.betonutepito.hu

2. sz. melléklet



M-E 2020 Konzorcium



EUROASZFALT
ÉPÍTŐ ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.

Vállalkozói szerződés a KEHOP-2.2.4-15-2016-00005 azonosítószámú projekt keretében, Ózd településén megvalósítandó csatornahálózat fejlesztési feladatainak ellátására vonatkozóan, a FIDIC Sárga Könyv feltételei szerint

Iktatási szám: 3295/2019

Tárgy: Mérnök utasításának kérése az Ózdon megvalósítandó csatornahálózat rekonstrukciós munkáinak megváltozása, Üzemeltetői igény alapján

Tisztelt Mérnök!

A „Vállalkozói szerződés a KEHOP-2.2.4-15-2016-00005 azonosítószámú projekt keretében, Ózd településén megvalósítandó csatornahálózat fejlesztési feladatainak ellátására vonatkozóan, a FIDIC Sárga Könyv feltételei szerint” (továbbiakban Szerződés) megvalósításában Vállalkozó a rekonstrukciós munkák utolsó fázisához ért. A patak alatti átvezetés takarítása után elkészítette annak állapotfelmérését, melyet átadott az Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt. (továbbiakban: Üzemeltető) részére.

Vállalkozó a vizsgálatokkor azt látta, hogy a meglévő szakasz állapota kifejezetten jónak mondható, továbbé a párhuzamos vezeték-kialakítás (az üzembiztonság szempontjából) kedvezőbb lenne. A tervezett új építésű vezeték (800-as ÜPE) a jelenlegi kamerás vizsgálat alapján csak plusz aknák és vezeték építéssel valósítható meg, mely az áramlási sebességét nagy mértékben befolyásolná.

Vállalkozó feljlesztést Üzemeltető megvizsgálta, és 2019. november 5-én kelt elektronikus levelében az előbbiakat reagálta:

„A patak alatti dupla átvezetés (D 400-as, és D 500-as) csőszakaszoknak béleléssel történő rekonstrukcióját támogatjuk.

Emellett szól a dupla vezetékes kialakítás megmaradása, ami üzembiztosabb, mint az egy csöves átvezetés.

A D800-as átmérőjű szakaszt plusz 2 iránytűrő aknával a helyszíni egyeztetés, és a kamerás állapotfelmérés alapján több mint 30 m-es szakaszon kellene kialakítani. Ez jelentős áramlási sebesség csökkenéssel, és ennek következtében hordalék lerakódással járna. A több hordalék többlet hálózatkarbantartási feladatot generál számunkra, ami növelné a hálózat üzemeltetési költségeit.

Az állapotfelmérések tanulsága szerint a kérdéses szakasz legalább olyan jó állapotban van, mint az eddig bélelt 60/90-es főgyűjtő szakaszok. A helyszíni tapasztalataink pozitívak voltak az eddig alkalmazott technikával kapcsolatban. Meggyőződésünk, hogy a patak alatti átvezetést is megfelelően ki lehet bélelni ennek alkalmazásával.”

hira.ferenc@mezaroskft.com

Euroaszfalt Kft.
H-1047 Budapest, József Attila utca 50-60.
Tel: +36-1-303-11-331
Fax: +36-1-303-11-331
E-mail: rmateo@euroaszfalt.hu

C. K.



A FIDIC ÁSZF 3.3 A cikkely [A Mérnök utasításai] szerint:

„A Vállalkozó csakis a Mérnöktől fogadhat el utasításokat, vagy a képviselőjétől, aki részére megfelelő jogkör jelen Cikkely szerint átruházásra került. Amennyiben egy utasítás Válozttatást tartalmaz, a 13. Cikkely [Válozttatások és kllgztások] szerint kell eljárni.”

Tájékoztatjuk Tisztelt Mérnököt, hogy a fent jelzett módosítási igények a Szerződés szerinti Válozttatást jelentenének, ezért amennyiben arra Megrendelő igényt tart, kérjük a Válozttatási Utasítás kiadását a 13. Cikkely szerint. Tájékoztatjuk továbbé Tisztelt Mérnököt, hogy a Válozttatás kihatással lehet a Szerződéses Árra (negatív értelemben).

Kérjük az előrehaladás érdekében a szükséges utasítás kiadását Vállalkozó felé.

Budapest, 2019. november 08.

Üdvözlettel,

EuroAszfalt, Építő és Szolgáltató Kft.
Könyveshegyi út 11/A
1123 Budapest, Fehérvári u. 29-31
Adószám: 13125315-0-01

Máté Róbert

Főmérnök

EuroAszfalt Kft.

3 db. példány



OVIBER Kft.

Ózd szennyvíztisztítás és szennyvízelvezetés
fejlesztése

Mérnöki Iroda

1138 Budapest, Váci út 188.

Tel.: 1/312-8600, Fax: 1/332-8732 E-mail:
vki@oviber.hu



**Transinvest
Budapest**

RIT-TERV

Dátum: 2019.12.13.

Iktatószám: VKI.1156/40/M Ózd SZVT/2019

Tárgy: „Vállalkozási szerződés a KEHQP-2.2.4.-15-2016-00005-azonosítószámú projekt keretében, Ózd településen megvalósítandó csatornahálózat fejlesztési feladatainak ellátására vonatkozóan, a FIDIC Sárga Könyv feltételei szerint.”

Utasítás Váloztatási javaslat kidolgozására

2. sz. Váloztatás

Tisztelt Cím!

Vállalkozó a tárgyil projekt keretében Ózd településen megvalósítandó csatornahálózat fejlesztési feladatainak ellátására vonatkozóan a FIDIC Sárga Könyv feltételei szerinti szerződés megvalósításában a rekonstrukciós munkák utolsó fázisához ért.

Vállalkozó a Mérnöknek küldött 3295/2019 iktatószámú levelében a rekonstrukciós munkákon belüli a patak alatti átvezetés tervtől eltérő megvalósítását kezdeményezte.

Ennek előzménye, hogy Vállalkozó a kiviteli tervek készítése során a patak alatti átvezetésre 1 db D 800 átmérőjű csővezetékot tervezett be, mely műszaki megoldást a Mérnök Üzemeltető előzetes szakmai támogatásával jóváhagyott.

A meglévő D 400 és D 500-as vezeték ismételt kitisztítása során azonban azok műszaki állapotára tekintettel megfelelőbbnek ítélte meg a régi csővezeték megtartását, kibélelését.

A változtatás jogosságának alátámasztására Vállalkozó hivatkozott az Üzemeltető tárgyban 2019.11.05-én kelt elektronikus levelére, mely a változtatást a meglévő két db csővezeték műszaki állapotára és az üzemeltetési szempontokra tekintettel támogatja.

Fentiekre tekintettel Mérnök utasítja Vállalkozót, hogy:

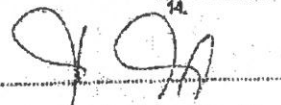
- 1.) Indokolja meg részletesen, hogy a rekonstrukciós munkák tervezése során miért nem volt előrelátható, hogy a meglévő csővezetékek alkalmassak lehetnek a patak alatti átvezetésre ugyanazzal a béleléses technológiával, mint ahogy a gyűjtővezeték felújításra kerül.

Handwritten initials

- 2.) Mutassa be, hogy a változtatás műszakilag és minőségileg egyenértékű, vagy előnyösebb megoldást biztosít, mint a betervezett 1 db D 800-es átvazetés.
- 3.) Mutassa be részletesen, hogy a változtatás milyen hatással van a projekt költségvetésére,
- 4.) Mutassa be, hogy a változtatás milyen hatással van a projekt határidőre történő teljesítésére.

A Változtatási Utasítás kiadása előtt Megrendelő Ózd Önkormányzat jóváhagyása mellett a Nemzeti Fejlesztési Programiroda, mint Konzordiumvezető jóváhagyása is szükséges. Ezért annak érdekében, hogy a kivitelezés ütemeztségében ne legyen fennakadás, a Változtatási javaslat mielőbbi megtételére szólítja fel Mérnök a Vállalkozót.

OVIBER Kft.
1138 Budapest, Váci út 183.

14.

Mérnökszervezet képviselőjében

A részlet



ÓZD VÁROS SZENNYVÍZTELVEZETÉS

Kiviteli terv

Rekonstrukciós munkák terve

TERVEZŐI NYILATKOZAT

Az Ózdi főgyűjtő Hangony patak karsztozására korábban tervezeti műszaki kialakítás egy új átmérő 800mm átmérőjű vezeték megépítésével került kidolgozásra. Emellett a jelenleg meglévő vezeték átmérő 400mm és átmérő 500mm vezeték nem kerültek elbontásra. A mértékadó üzemi vízhozamot ~300l/s – az átmérő 800mm vezeték ~55-60cm/s sebességgel képes átvezetni. Amennyiben a két meglévő vezeték bélelésre kerül, úgy az átmérő 400mm ca. 100-110 l/s átvezetésére képes 90-95 cm/s sebességgel, az átmérő 500mm ca. 200 l/s vízhozamot képes átvezetni 1,00-1,10m/s sebességgel. Az átmérő 800mm vezetékben „alacsony” vízsebesség miatt leülepedés jelenik meg (idővel mosás is szükséges lehet.) A két meglévő vezeték bélelése esetén a sebességek 0,9-1,10m nagyságrendűek ami leülepedés szempontjából kedvező. A mértékadó vízhozam túlmenően figyelembe kell venni az átlagosan jellemző „közép” vízhozamot. Átlagosan figyelembe vehető 80-100 l/s vízhozam esetén a leülepedést veszély még markánsabb.

- átmérő 800mm csőnél 15-25 cm/s (100 l/s)
- átmérő 400mm csőnél 35-45 cm/s (~40 l/s)
- átmérő 500mm csőnél 35-45 cm/s (~60 l/s)

„Átlagos vízhozam esetén a meglévő vezeték egyenként is alkalmasak az átvezetésre 65-80 cm/s sebességgel.

Amennyiben lehetőség van a két meglévő cső WOMBAT bélelésére, úgy tervezői álláspont szerinti az átmérő 800mm cső megépítése szükséges.

A tervezői jogosultság:

Felelős tervező: Gyórfy István (kamatlati szám: 05-0258)

Miskolc, 2019. november 26.


Gyórfy István
ügyvezető

A-Kévítery Kft.
3527 Miskolc,
Kalmár u. 3.
Telefon: 24871894-2-05



5.22. melléklet

M-E 2020 Konzorcium
(Mészáros és Mészáros Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. és
Euroszféra Építő és Szolgáltató Kft.)

Vállalkozói szerződés a KEHOP-2.2.4-15-2016-00005 azonosítószámú projekt keretében, Ózd településén megvalósítandó csatornahálózat fejlesztési feladatának ellátására vonatkozóan, a FIDIC Sárga Könyv feltételei szerint

iktatási szám: K1-568/2019

Tárgy: Vállalkozó jelzése KSZF 13.3 ALCIKKELY alapján

Tisztelt Mérnök!

A „Vállalkozói szerződés a KEHOP-2.2.4-15-2016-00005 azonosítószámú projekt keretében, Ózd településén megvalósítandó csatornahálózat fejlesztési feladatainak ellátására vonatkozóan, a FIDIC Sárga Könyv feltételei szerint” (továbbiakban Szerződés) megvalósításában Vállalkozó a rekonstrukciós munkák utolsó fázisához ért. A patak alatti átvezetés kécsén Mérnök kérésére megkezdte FIDIC 13.2 ALCIKKELY szerinti Változtatási javaslat kidolgozását, mely kapcsán jelzéssel él.

A FIDIC KSZF 13.3 ALCIKKELY [Változtatási eljárás] szerint:

„Amennyiben a Mérnök javaslatot kér a Vállalkozótól egy Változtatási utasítás kibocsátását megelőzően, akkor a Vállalkozónak a kézhezvételt követő 15 napon belül választania kell írásban, vagy megindokolva miért nem tud eleget tenni a kérésnek (amennyiben ez a helyzet áll elő), vagy benyújtva:

- (a) a javasolt elvégzendő munka leírását és a kivitelezésének Ütemtervét,
- (b) a Vállalkozó javaslatát az Ütemterv bármely esetleges megváltoztatására a 9.3 ALCIKKELYEI [Ütemterv] összhangban.

A Mérnök köteles a (13.2 ALCIKKELY [Ésszerűsítési javaslat] vagy egyéb) javaslat kézhezvételétől számított 15 napon belül választ adni, jóváhagyás, elutasítás, vagy véleményezés formájában. Amennyiben a Mérnök ezen határidőn belül nem adja ki választ, a változtatást elfogadottnak kell tekinteni. A Vállalkozó nem késleltethet semmilyen munkát a válasza történő várakozás ideje alatt.”

Vállalkozó kénytelen lájékoztatni Tisztelt Mérnököt, hogy Mérnök Utasítása alapján megkezdte a Változtatási javaslat kidolgozását, de arra teljes körűen nem volt lehetősége a KSZF 13.3 ALCIKKELYben rögzített 15 napos határidő alatt, de természetesen megtévesz mindent, hogy a lehetőségeihez képest a leghamarabb benyújtsa a teljeskörű dokumentációját.

Ci K2

M-E 2020 Konzorcium
(Mészáros és Mészáros Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. és
Euroasztalt Építő és Szolgáltató Kft.)

Kérjük a fentiek szíves elfogadását

Budapest, 2019. november 28.

Tisztelettel,

Euroasztalt Építő és Szolgáltató Kft.
Közvetlenül elvett és 12.71
1133 Budapest, Pannónia u. 69-81
Adószám: 19123611-2-44

Kal. Zoltán

